

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 20 (1993)
Heft: 2

Artikel: Nuestro Palacio Federal. Parte 3, Monumento nacional y sede del gobierno
Autor: Fröhlich, Martin
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-909274>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nuestro Palacio Federal (fin)

Monumento Nacional y Sede del Gobierno

La ala este del Palacio Federal aun se encontraba en construcción cuando se decidió en el concurso arquitectónico de 1891, quien sería el creador del edificio del parlamento. Hans Wilhelm Auer volvió a ganar, obteniendo esta vez el primer premio.

Hans Wilhelm Auer se ganó el primer premio de este concurso porque presentó una idea inusitada. En el concurso de 1885, el jurado le adjudicó el segundo puesto y le había reprochado haber proyectado la cúpula encima de la escalera, a sabiendas de

*Martin Fröhlich**

que las cúpulas quedaban reservadas para cubrir el salón más importante de un edificio. En la documentación acompañante a su entrada para el concurso de 1891, Hans Auer expuso que las dos salas de sesión del parlamento quedarían dispuestas alrededor del monumento nacional – convirtiendo así la escalera y con ella todo el edificio del parlamento en «Monumento Nacional Suizo». El concepto arquitectónico y el plan de edificación se basan en esta idea:

- La construcción del edificio se puso exclusivamente en manos de contratistas, artesanos y artistas suizos.
- Se emplearon sólo materiales suizos (con excepciones contadas).
- Los temas de los adornos son típicamente suizos.

La cúpula del Palacio Federal es una «fogata de 1º de agosto petrificada». De día refulge su tejado de cobre (anteriormente cubierto de oro) e irradia de noche con sus 22 ventanas alumbradas con luz eléctrica. Los guardas ubicados en las montañas, las colinas y los valles velan por su fuego (relieves de los frontispicios).

La fachada principal

La fachada principal que da a la Plaza Federal (Bundesplatz), expone que en el ayuntamiento de la Confederación (in-

scripción en latín: CURIA CONFOEDERATIONIS HELVETICAE) la «independencia secundada por los poderes ejecutivo y legislativo» (grupo encima del frontón) «reina con sabiduría» (una esfinge en cada uno de los dos extremos del frontón). La independencia radica en la «Libertad» de 1291 y en la «Paz» de 1848 (estatuas e inscripciones junto a las ventanas de la sala de sesiones del Consejo de los Estados) que abarcan la Suiza Alemana, la Francesa y la Italiana (imágenes sobre las mismas ventanas). Para garantizar la libertad y la paz es indispensable que quienes entren a y salgan de este aposento obren con «sabiduría», «fortaleza» y «valor» (imágenes en las claves de los arcos de los portales); respeten la «historia» (estatua a la izquierda de la entrada) y se responsabilicen por el futuro («historiografía», periodismo) (estatua a la derecha de la entrada).

Bajo la cúpula

En la entrada cubierta por la cúpula domina la cruz suiza rodeada de los escudos de los cantones. La cruz suiza es una especie de compás que subraya las características del norte, este, sur y oeste del país. Esto se logra con los grandes cuadros pintados sobre vidrio cuyos fondos son los paisajes típicos: «Tránsito y Comercio», lago de Constanza (norte); «Industrias Textiles», lago de Zurich (este); «Agricultura», masivo del Jungfrau (sur) e «Industria Pesada», lago de Ginebra (oeste). En el centro de la sala está la estatua de los tres hombres que acaban de prestar el

Por las arcadas pintadas en la pared del fondo de la sala de sesiones de los consejeros del estado se ve una «Landsgemeinde» en Nidwalden. (Foto: AFB)

juramento de la Confederación (Bundesschwur). Los custodian cuatro vasallos, uno de la Suiza Alemana, uno de la Francesa, uno de la Italiana y uno de la Romana.

Las salas de sesiones

La sala de sesiones del Consejo de los Estados está decorada con motivos del desarrollo de la forma jurídica de nuestro país, que fue paralelo al establecimiento de la «Landsgemeinde». La sala de sesiones del Consejo Nacional está decorada con los escudos de las comunidades más importantes de Suiza como símbolo de que los parlamentarios son quienes representan al pueblo. Como la historia de Suiza empezó en el valle de Schwyz, el cuadro «La Cuna de la Confederación» pintado por Charles Giron, representando el Rütli, Schwyz y Mythen vistos desde Seelisberg, está colocado en la pared donde está la silla del presidente. El cuadro está flanqueado por una estatua de Guillermo Tell y Gertrud Stauffacher. El cielo raso del vestíbulo, que al mismo tiempo es el salón de fiestas del edificio, está decorado con frescos que representan las virtudes y las hazañas de los suizos.

Además, el edificio del parlamento está provisto de cortinas con ricos bordados de St. Gallen, papel de colgadura hecho de papel-maché en Neuchâtel y cuadros sobre vidrio de pintores de Basilea y de los Grisones. Las paredes de una de las salas de conferencias están decoradas con revestimientos hechos en la Escuela de Talla de Madera Brienz. Estos revestimientos fueron premiados en la feria exposición mundial de Paris en 1900.

Con el Palacio Federal, repleto de tesoros, Suiza posee un monumento nacional de enorme valor cultural que se presta idealmente como lugar de identificación para todos los suizos. ■



* Oficina de Construcciones Federales (OCF) Conservador de los edificios del gobierno